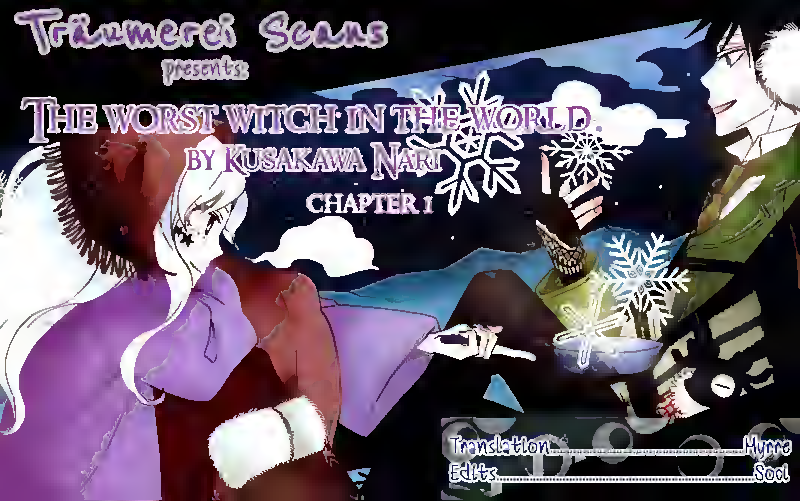

Träumerei Scans
presents:
THE WORST WITCH IN THE WORLD
BY KUSAKAWA NAKI
CHAPTER 1
Translation Hynne
Edits Sool

HANATOYUME COMICS LaLa
魔女
世界で一番悪い
草川為
written by Nari Kusakawa
1
THE WORST WITCH IN THE WORLD

HANATOYUME COMICS
LaLa

世界で一番悪い魔女

1

草川(くさかわ)　為(なり)

予告カット
episode 1

世界★一番悪い魔女
episode.1

予告カット
episode. 2.3

THIS IS BAD
HE FELL
PRO-FESSOR!
FUFU..
THE FRUIT LOOKS DELI-CIOUS, RIGHT?
LET'S FRY IT AND HAVE IT FOR
A person is...!
?

GENTLY PAINT A VORTEX AND DANCE!
SPIRIT OF WIND THAT COVERS THE FOREST!
snap
snap
snap
click
click
rustle

poof
Good job, me!
ALRIGHT, ALRIGHT!
!?
shakes
flutter
flutter
stands
I'M ASKING IF YOU'RE ANOTHER WITCH THAT'S AFTER ME
Hand-cuffs
WAS THAT YOUR MAGIC AS WELL?
I FELL BECAUSE OF THE SUDDEN GUST THAT CAME FROM THE 3 O'CLOCK DIRECTION

THEN, THANKS
SO I WAS WRONG?
WHY DON'T YOU AT LEAST EXPRESS SOME GRATITUDE?
He fell down here and yet he doesn't lose his composure
What's with this guy?
HOW WOULD I KNOW ABOUT THE LIKES OF YOU?
YOU FELL FROM WHERE THOSE GUYS ARE, RIGHT?
IS IT A TRIVIAL MATTER FOR THREE MAGIC USERS TO CHASE DOWN A NOVICE?
That's not an expression of gratitude!
WHILE YOU ARE AT IT, IF YOU CAN REMOVE THIS FOR ME, I'LL BE HAPPY
I refuse.
toss
THAT'S AN ARROGANT ATTITUDE
IT'LL WORK OUT ONE WAY OR ANOTHER RIGHT?
SEE YA
LET'S GO
YOU THINK I'LL MEDDLE IN YOUR AFFAIRS WHEN I DON'T KNOW WHAT THE SITUATION IS?
I'LL LEAVE YOU TO GAMBLE ON YOUR OWN LUCK

ONE OF THE BIGGEST SPECIMENS OBSERVED IN HISTORY...
ALSO KNOWN AS "THE GOD OF DEATH'S ASSAULT WINGS"
TO THINK THAT THE DAY I'LL SEE IT WITH MY OWN EYES WOULD COME!!
WHY THE HECK ARE YOU GETTING ON?
FLY LOW IN THE MIDDLE OF THE FOREST, FEEYO

What the heck's with this guy?
GET OFF!
AHH, WHAT SPLENDID HORNS...
I'M A SCHOLAR THAT'S RESEARCHING YOU HORANTLERS WHO LIVE IN SYMBIOSIS WITH MAGIC USERS.
I'M NESTOR GILROY.
IT'S AN HONOR TO MEET YOU.

Isn't that too different from the way you treat me?
Feeyo
GRIP
NICE TO MEET YOU.
YOU'RE REALLY CALLED FEEYO?
THERE PROFESSOR IS!
FOUND HIM
I MEAN... HUH?

WAIT. TO HAVE THE "ASSAULT WINGS" MEANS...
ISN'T THAT THE GRANO WITCH WHO HAS LIVED FOR 300 YEARS!?
THE ONE WHO KILLS OTHER MAGIC USERS AND HAS A REALLY BAD REPUTATION. THAT QUINTA!!
THEY NOTICED US!
cling
HEY, YOU, GET OFF...
JEEZ-- IT CAN'T BE HELPED!
OR NOT!?
FOR THE TIME BEING, GO, FEEYO!
THE GOD OF DEATH'S ASSAULT WINGS"!?
IT'S MY FIRST TIME SEEING IT...!
ENOUGH OF THAT, LET'S CHASE THEM. WE'LL GET PROFESSOR BACK

BUT... I SEE...
THAT'S RIGHT, YOU ARE THE ONE WITH A SUPER BAD REPUTATION, THE GRAND WITCH QUINTA.
HEY!
THAT NAMING SENSE CAN ONLY GIVE THE FEELING OF THE LOWEST INTELLIGENCE, HUH
CALLING THIS GALLANT FIGURE "FEEYO" JUST BECAUSE IT CRIES "FEEYO"...
HELLO
His attitude didn't change at all!
YOU WERE THE ONE THEY WERE CALLING PROFESSOR, RIGHT?
EVEN THOUGH YOU'RE YOUNG
I SKIPPED VARIOUS GRADES AND GOT 5 PHD'S
THE 3 PEOPLE BEHIND US WERE COOPERATING WITH MY RESEARCH, BUT
THEY ARE PLANNING ON STEALING MY FINDINGS THAT HAVEN'T BEEN SHOWN TO THE WORLD YET, AND MONOPOLIZING THEM.
SO...

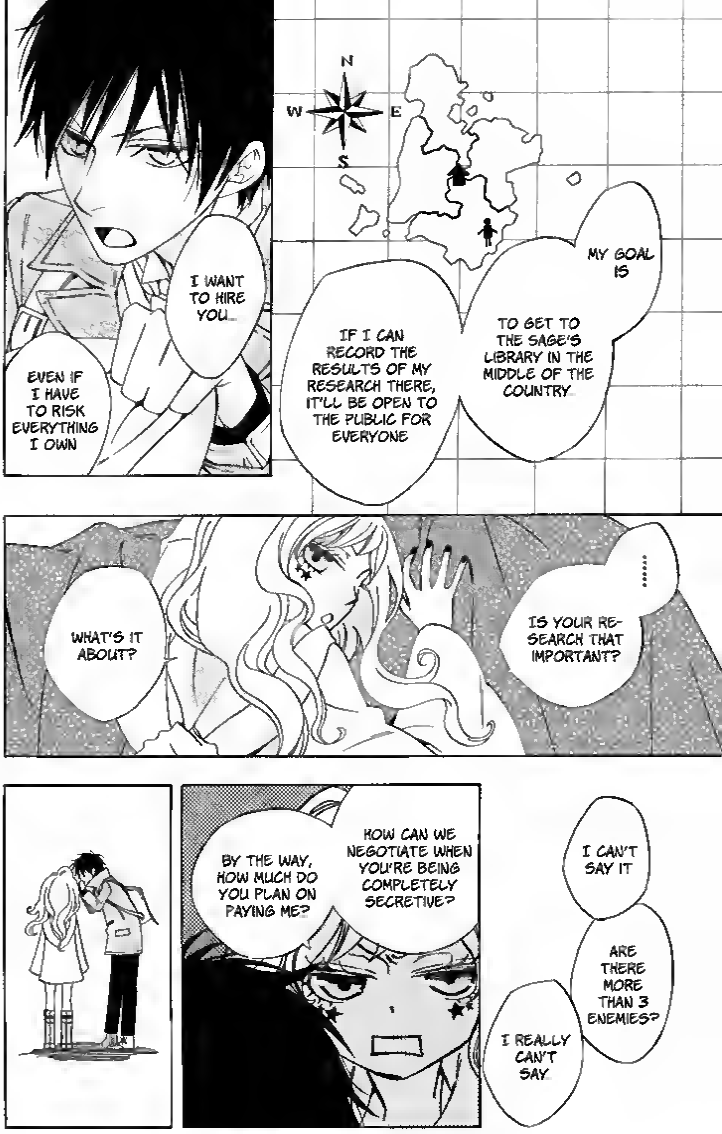
BEFORE THEY CAN TAKE A BREATH!
SWIFTLY HIT HARD
THY FORM IS A WHIP
SPIRITS OF THE TREES,
light
SPIRITS OF EARTH
STONE--
AH,
WAIT--
Ah... Is the attack power of stone too high?
...I MEAN, CLOD CHILDREN!
grab

JUST LIKE THE STARS THAT RUN ACROSS THE SKY...
FLY!

WAH!
thwack
OW--
thwack
DAMNIT...!

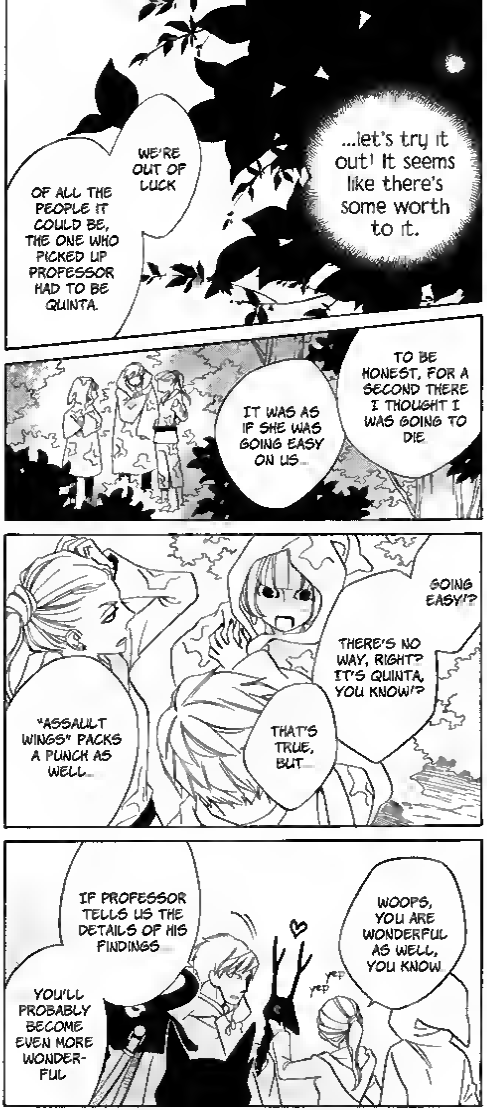
That's the second magic today...
YOU DIDN'T TAKE THEIR LIVES, HUH.
EVEN THOUGH YOU'RE FAMOUS FOR KILLING OTHER MAGIC USERS
I DO IT IF IT'S NECESSARY THOUGH.
MOREOVER, WHICHEVER WAY YOU LOOK AT IT, YOU'RE IN YOUR TEENS
WELL DONE! YOU SUCCEEDED IN PERFECTLY MAKING YOURSELF YOUNG
By the way, I,
the grand witch Quinta, have some secrets.
For example, my age.
The truth is, I'm young. Because I'm 16, after all
NOW THEN, WE PART HERE, PROFESSOR
For example, the fact that I can only use magic three times a day.

I WANT TO NEGOTIATE, QUINTA.
I WOULDN'T DREAM OF BEING ABLE TO MEET A GRAND WITCH LIKE YOU IN SUCH A SITUATION
PARTING? WHAT A THING TO SAY!
No way.
quickly
BUT THE NEGOTIA-TIONS HAVE ONLY JUST BEGUN
decisively
BE MY BODYGUARD.
AH THESE THEY'RE THE MEDALS FOR MY PHD CONFER-MENT
MY STANDING AND SITUATION IS JUST AS I TOLD YOU, BUT

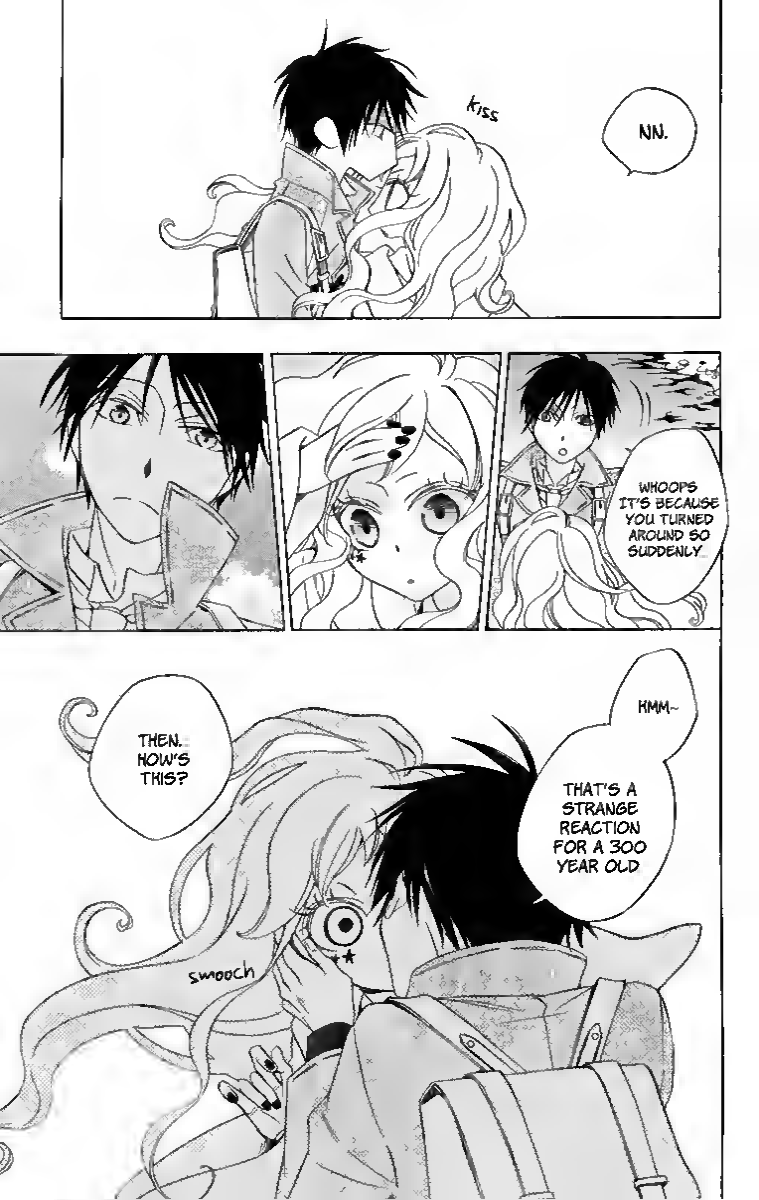

I WANT TO HIRE YOU...
EVEN IF I HAVE TO RISK EVERYTHING I OWN
N
W
E
S
MY GOAL IS
TO GET TO THE SAGE'S LIBRARY IN THE MIDDLE OF THE COUNTRY
IF I CAN RECORD THE RESULTS OF MY RESEARCH THERE, IT'LL BE OPEN TO THE PUBLIC FOR EVERYONE
.....
IS YOUR RESEARCH THAT IMPORTANT?
WHAT'S IT ABOUT?
I CAN'T SAY IT
ARE THERE MORE THAN 3 ENEMIES?
I REALLY CAN'T SAY
HOW CAN WE NEGOTIATE WHEN YOU'RE BEING COMPLETELY SECRETIVE?
BY THE WAY, HOW MUCH DO YOU PLAN ON PAYING ME?

Eh... that much...?
Fufu
BECAUSE I HAVE A HIGH SALARY,
AND THE SCHOLARLY WORKS I WRITE SELL WELL.
WAIT
WAIT A SEC
ARE YOU A FAMOUS PERSON?
YOU'RE THE TYPE OF WITCH WHO STAYS AWAY FROM WORLDLINESS, HUH
RELATIVELY
My goal is...
BY TAKING ON YOUR OFFER
WILL MY INFAMY INCREASE?
...to be the worst witch in the world.

WILL YOU PARTICI-PATE?
WHAT WE TALKED ABOUT.
I THINK IT'LL BE WORSE. AT LEAST A PART OF IT, THAT IS.
A POLICY OF MUTUAL SECRECY, HUH...
THAT'S RIGHT.
YOU WANT AN EVEN WORSE REPUTATION THAN YOU HAVE NOW?
SURE, WHY NOT... PROFES-SOR.
I can't stomach this guy, but...
SIGN THE AGREEMENT FOR THE NE-GOTIATIONS.


...let's try it out! It seems like there's some worth to it.
WE'RE OUT OF LUCK
OF ALL THE PEOPLE IT COULD BE, THE ONE WHO PICKED UP PROFESSOR HAD TO BE QUINTA.
TO BE HONEST, FOR A SECOND THERE I THOUGHT I WAS GOING TO DIE
IT WAS AS IF SHE WAS GOING EASY ON US...
GOING EASY!?
THERE'S NO WAY, RIGHT? IT'S QUINTA, YOU KNOW!?
THAT'S TRUE, BUT...
"ASSAULT WINGS" PACKS A PUNCH AS WELL...
WOOPS, YOU ARE WONDERFUL AS WELL, YOU KNOW
IF PROFESSOR TELLS US THE DETAILS OF HIS FINDINGS...
YOU'LL PROBABLY BECOME EVEN MORE WONDER-FUL

ANYWAY, WE'LL OVERTURN THE MAGIC USER'S POWER AND MAKE A BREAKTHROUGH.
IT'S JUST A WHIM ISN'T IT?
I MEAN, EVEN IF THE OTHER PARTY IS QUINTA,
HE'S NOT IN THE POSITION TO SIT BACK AND WATCH
DO YOU THINK QUINTA KNOWS THE DETAILS OF THE RESEARCH?
THAT'S HARD TO IMAGINE.
PROFESSOR PROBABLY WON'T TALK CARELESSLY, EITHER.
YOU CAN HELP ME REMOVE THESE HANDCUFFS ANYTIME NOW
I DON'T HAVE THE PROPER TOOLS FOR IT.
THAT'S WHY, WITH MAGIC...
A BODYGUARD ISN'T A HANDYMAN.
GOT IT?
IF IT'S NOT PART OF THE CONTRACT, I DON'T..
turn


kiss
NN.
WHOOPS IT'S BECAUSE YOU TURNED AROUND SO SUDDENLY
KMM~
THAT'S A STRANGE REACTION FOR A 300 YEAR OLD
THEN. HOW'S THIS?
smooch

Wha--
Wha--
Seriously, what's with him!?
KMPH
JEEZ, WITH YOUR BEHAVIOR
I DIDN'T KNOW THAT A GRAND WITCH WOULD STIFFEN UP
WITH ONLY THIS DEGREE OF TOUCHING THE LIPS
Don't lick your lips!
OH SPIRITS OF WIND!
ASSEMBLE HERE AS MUCH AS POSSIBLE...
AN EVEN STRONGER HAMMER!
THEY'RE AT IT AGAIN?

I HIRED THE QUINTA AS A BODYGUARD
WHAT !?
YOU KNOW WHAT'LL HAPPEN IF YOU LAY A HAND ON ME, RIGHT?
Immediately I feel that I don't want to protect him, but.
it's for the sake of a bad reputation so it can't be helped
THAT'S THE WAY IT IS
THE SITUATION IS DIFFERENT FROM JUST BEFORE
HOLD ON, YOU MEAN IT WASN'T JUST A WHIM?
WE CAN'T JUST WITHDRAW NOW
EVERYONE, ATTACK!
PROFESSOR!
ARE WE NO LONGER COOPERATING?
I THOUGHT WE WERE A TEAM, BUT...?!

DON'T YOU FEEL PITY!?
BUT IT'S BECAUSE OF THAT THAT WE DON'T GET EVEN A FRAGMENT OF A REWARD!?
THAT IS, YOU'RE SMART, YOU KNOW.
I see. They have a disagreement, surprisingly.
DO YOU NOT FEEL PITY IF THE OTHER PARTY IS A HUMAN BEING!?
DEPENDS ON THE OTHER PARTY
YOU
INSENSITIVE PERSON!

It's huge...!
I need to avoid it using magic, don't I?
But if I use it here, then later...
FEEYO, TURN AROUND!
I won't make it in time...!
OH, SPIRITS!
!

BAM!

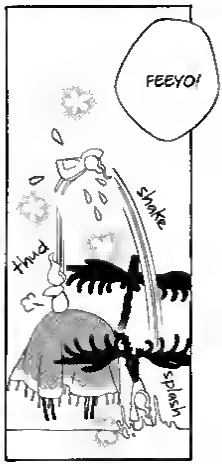
GOT-CHA!
GRAB
PROFES-SOR!
OH, SPIRITS!
THUD
WHY...!?

WOW, WE DID IT!
LET'S GO
ドドーン!
Profes-sor...
What was he thinking, protect-ing his body-guard...
Even though he's the client.
Even though he behaves so disre-spectfully.
He was aware that I'm a grand witch...
So why!?
Insen-sitive person!

He isn't.
Come to think of it, that's right...
AH, WAIT...
OH, STONE...
Professor...
ばっ
But it's impossible to not have a dispute with your team!
What's with that, just now?
Making a face like it's completely an experiment.
That was my first kiss, you know!

I have a goal.

LET'S FULFILL THE CONTRACT.



TODAY I CAN ONLY USE ONE MORE MAGIC.
I'VE DECIDED ON SOMETHING FLASHY, AND I'LL SILENCE EVERYONE, INCLUDING PROFESSOR
SINCE IT'S ME, I CAN DO IT.

Hey are you listening?
...Ah
That area was chewed on by herbivorous animals, right...
WHY DID YOU COVER FOR QUINTA?
EVEN THOUGH YOU'RE PROFESSOR
OF COURSE
HOLD ON TO HIM NO MATTER WHAT
That's strange. It's running cautiously, but...
It's an individual that's disconnected from a herd, huh...
I wonder if it was that...
WHAT DO YOU WANT?
MMRPH
MMPH
It's not coming this way

SOME-THING'S MOVING ALONGSIDE US
WE WON'T BE DISCOVERED SO EASILY
WE'RE ADVANCING WHILE CON-CEALING OURSELVES IN THE FOREST
WOLVES!?
WHAT, THAT'S ALL?

KEEP GOING LIKE THIS.
BECAUSE HORANTLERS CAN PICK UP THE SCENT OF MAGIC.
THE "ASSAULT WINGS" WILL COME!
BUT...
YOU CAN'T! DON'T USE MAGIC!
THIS HORANTLER CAN GO UP TO 65KM/HR AT MOST.
IF WE CONSIDER STAMINA, WE'LL BE HUNTED.
THERE ISN'T A BIG DIFFERENCE IN SPEED COMPARED TO THE WOLVES.
DON'T TAKE THEM LIGHTLY, AND FLY UP.

IF WE DON'T STICK CLOSE TO THE GROUND WE'LL BE FOUND BY QUINTA
LISTEN TO ME AND FLY UP!
OTHER-WISE...
EE--

ヒュ
ボゴ
ボゴ
ボゴ
ボゴ

YOU'RE ANTICIPATING WHAT WILL HAPPEN SINCE YOU LAID A HAND ON HIM, RIGHT?
WHY DON'T I SHOW YOU?
CRACKLE
POP
CRACKLE
Eg...
Eggg ep...

I'LL GET YOU.!
OH SPIRITS OF WIND!
FLUTTERING OF A PHOENIX'S WINGS!
TAKE QUINTA'S FLAMES AND MAKE THEM YOUR OWN!
unaffected
pop
crackle
YOU'VE GOTTA BE KIDDING.!
THEY'RE UNTOUCHED!?

QUINTA.
IT'S FINE, YOU CAN LEAVE IT AT THAT
THE WOLVES ARE SMARTER THAN YOU GUYS
Swish
PROFES-SOR.
THE HORNTLERS WILL END UP BURNING.
.....

THE HORANTLERS WILL BURN,
HUH
REALLY, I COULD JUST BURN THOSE THREE EXCLUDING YOU
COULD IT BE THAT YOU DON'T AMOUNT TO MUCH, QUINTA?
WHAT DID YOU SAY?
IS
WHAT I WAS THINKING FOR A MOMENT JUST BEFORE
AS I THOUGHT, YOU'RE THE TOP WITCH OUT OF ALL THOSE WHOM I'VE MET UNTIL NOW

THANKS FOR COVERING FOR ME
IT'S FINE IF YOU GET IT
She seems extremely satisfied
hop
I'LL RETURN MY DEBT TO YOU AS WELL
Wha—
what is it?
stare.
HMPH
WHAT DID YOU THINK IT WAS?
IT'S JUST THAT I PICKED THIS UP
It's no good. As I thought, this guy..!

EITHER WAY, SHE IS TOO POWERFUL
WE'RE NO MATCH AGAINST THAT...
IT'S SO FRUS-TRATING!
WE ALSO HAVE TO DO WITH THE RESEARCH!
I REFUSE TO ADMIT THIS IS THE END!
HEY
IF I CAN'T OBTAIN IT...
I'LL THROW EVERYTHING INTO CHAOS!

PREPARING DINNER, AND...
FOR LIGHTING THE FIRE AS WELL, YOU GO OUT OF YOUR WAY TO USE A MATCH INSTEAD OF MAGIC
ALRIGHT, IT'S ROASTED
Ignore
crackle
crackle
WHEN WILL YOU PAY ME BACK?
throw
whoa..
NOW THEN

OH SPIRITS OF MINERALS!
UNFASTEN THE FINGERS YOU JOINED TOGETHER.
CRACK AND CRUMBLE.
YOU'RE SKILLFUL, AREN'T YOU.
WHY ARE YOU PUTTING ON AIRS TO THAT EXTENT?
QUINTA?
Ahh... As I thought, I'm still not up for doing it 4 times...

AND YOU HAVE A HIGH FEVER AS WELL..
YOU SEEM TO BE IN PAIN
THE COLOR OF YOUR FACE CHANGED INSTANTLY...
WHAT'S WRONG?
I'M FINE.. I'M GOING TO SLEEP SO LEAVE ME ALONE.
BECAUSE OF THE MAGIC YOU USED JUST NOW?
WHY IS THAT?
BUT YOU WERE FINE JUST A MOMENT AGO, RIGHT?
IT'S NOTHING..
YOU KNEW AND YOU STILL DID IT
WHILE YOU WERE ANNOYED BY ME..
DON'T STARE
YOU KNEW, RIGHT?
THAT IT'LL BE LIKE THIS IF YOU REMOVED THE HANDCUFFS
I WON'T GUESS THE REASON, BUT

I'LL WATCH.
DEFINITELY
WHY ARE YOU SMILING.
GO OVER THERE.
flop
zzz
...YOUR WITCH IS QUITE DIFFERENT FROM WHAT I THOUGHT.

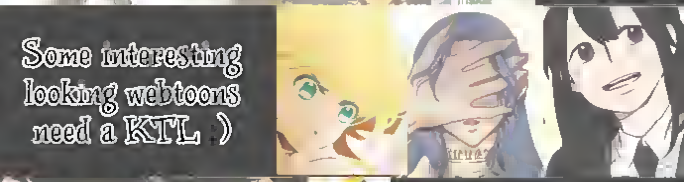
FEEYO, THERE ARE ONLY TWO KINDS OF HUMANS.
THOSE WHO DRAW MY INTEREST,
AND THOSE WHO DON'T.
An arrogant voice... talking while I nap...
I can't stomache Professor in any way but... I kind of get what he wants to say.

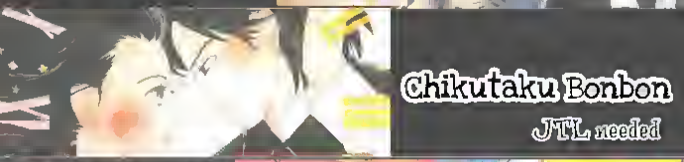
To live as an infamous witch,

or to not.

Calling for help!
We need you for faster releases!
Know some Korean, Japanese, or Chinese? Have some knowledge in photoshop? Know how to redraw manga and webtoon? We need your help! For faster releases, we need more available staff, so please head over to our blog page <...BLOGSPOT.COM> and apply today!

JTL needed
Machi de Uwasa no Tengu no Ko


Some interesting looking webtoons need a KTL)


Chikutaku Bonbon
JTL needed

A Destructive God Sits Next to Me
Boku no Tonari ni Ankoku Hakaishin ga Imasu.
CTL or JTL needed :D
暗黒
2